## IL-HAMES PARTI L-EWWEL SEZZJONI APPELLI KRIMINALI (Sede Superjuri)

30 ta' April, 1993

## Imhallfin: -

S.T.O. Prof. Giuseppe Mifsud Bonnici LL.D. – President Onor. Joseph A. Herrera Bl.Can., Lic.Can., LL.D. Onor. Carmel A. Agius B.A. LL.D.

Ir-Repubblika ta' Malta

versus

Dr. Lawrence Pullicino

## Helsien mill-Arrest - "L-istess Kawża"

L-appell interpost mid-dikjarazzjoni ta' htija u piena inflitta b'sentenza tal-Qorti Kriminali ma jikkostitwix kawża gdida ghall-finijiet ta' l-artikolu 581 tal-Kodići Kriminali iżda l-istess appell, jew ahjar, l-istadju ta' l-appell huwa prosegwiment ta' l-istess kawża.

Il-Qorti: -

Rat ir-rikors ta' l-istess Dottor Lawrence Pullicino pprezentat fil-15 ta' Marzu, 1993, li permezz tieghu ppremetta illi:

- 1) Kontestwalment ma' l-istess rikors, huwa kien qed jipprezenta rikors ta' l-appell mid-dikjarazzjoni ta' ħtija u piena inflitta fuqu bis-sentenza tal-Qorti Kriminali fil-kawża fl-ismijiet fuq indikati moghtija fl-10 ta' Marzu, 1993;
- 2) Hu jixtieq li jinheles mill-arrest pendenti d-decizjoni ta' l-appell tieghu;

Talab li din il-Qorti a tenur ta' l-artikolu 509 tal-Kodići Kriminali, joghģobha li hu jinheles mill-arrest bil-garanzija, pendenti d-dečižjoni ta' l-istess appell, u jekk, hu possibbli, li bhala garanzija, isservi s-somma ta' hamsa u ghoxrin elf lira (Lm25,000), li gà kienet giet iddepožitata fil-Qorti Kriminali minnu, u li b'digriet ta' l-istess Qorti tas-7 ta' Jannar, 1993, giet inutilment iddikjarata mitlufa, billi, issa li sar il-guri, wara kollox irrižulta li Nikol Cutajar, ma kienx xhud tal-Prosekuzzjoni u ma giex prodott minnha bhala xhud fl-istess guri, jew taht kull provvediment iehor li din il-Qorti jidhrilha li ghandha timponi fiċ-ċirkostanzi;

Rat ir-risposta ta' l-Avukat Ġenerali għar-rikors ta' l-appellant, ippreżentat fis-16 ta' Marzu, 1993, li biha huwa oppona ruhu għat-talba għall-għoti tal-benefiċċju tal-helsien mill-arrest lill-appellant u dan peress li, apparti d-digriet ċar ta' l-artikolu 581 tal-Kap. 9, ir-rikorrent ġà wera biċ-ċar li ma jaghtix affidament li joqghod fil-Qorti Kriminali, b'digriet tagħha tas-7 ta' Jannar, 1993, irrevokatlu l-benefiċċju li kien ingħata u ordnat il-konfiska tal-pleġġ (li llum għadda favur l-erarju pubbliku) u dana għar-raġunijiet mogħtija fl-istess digriet. Il-fatt li Nikol Cutajar ma ġiex prodott mill-Prosekuzzjoni fil-kors tal-ġuri ma jnaqqas xejn mid-digriet tas-7 ta' Jannar, 1993, jew mill-korrettezza tal-motivazzjoni tiegħu;

Rat l-atti kollha rilevanti u opportuni;

Semghet it-trattazzjoni;

Ikkunsidrat:

Illi fil-kors tat-trattazzjoni orali li saret quddiem din il-Qorti gew dibattuti d-diversi punti legali involuti fit-talba tar-rikorrent Dottor Pullicino partikolarment dawk konnessi ma' dak li jipprovdi l-artikolu 581 tal-Kap. 9;

L-artikolu 581 tal-Kap. 9 jistabbilixxi li fil-każ imsemmi fl-artikolu 579, tal-Kap. 9, lill-arrestat ma jistax jerga' jigi moghti l-helsien mill-arrest fl-istess kawża;

L-artikolu 579 tal-Kap. 9 jipprovdi ghat-telf tal-libertà provvizorja u ghall-konfiska tal-plegg fil-każ fejn l-akkużat jonqos li jidher jew jonqos li josserva xi kondizzjoni fiha imposta jew jinheba jew jitlaq minn Malta, jew waqt li jkun mehlus millarrest jikkommetti delitt li ma jkunx wiehed ta' natura involontarja, jew jinterferixxi jew jipprova jinterferixxi max-xhieda jew mod iehor jintralėja jew jipprova jintralėja l-kors tal-gustizzja fir-rigward tieghu jew ta' persuna ohra;

L-Onorabbli Qorti Kriminali, b'digriet tas-7 ta' Jannar, 1993, fuq rikors ad hoc ta' l-Avukat Ġenerali, kienet, wara li rat l-artikolu 579 tal-Kap. 9, laqqhet it-talba ta' l-Avukat Ġenerali billi ordnat ir-riarrest ta' l-akkużat u ordnat li s-somma msemmija fl-obbligazzjoni relattiva tal-garanzija tghaddi favur il-Gvern ta' Malta;

Id-difensur ta' l-appellant jissottometti principalment illi dak

li hemm stabbilit fl-artikolu 581 tal-Kap. 9, u li ssemma aktar 'il fuq, mhux ta' ostakolu biex din il-Qorti, takkorda lill-appellant il-libertà provvizorja, peress li dak l-artikolu jirreferi ghall-"istess kawża" mentri l-appell interpost jikkostitwixxi kawża ġdida. Jiġifieri, qed jissottometti l-appellant, kieku kien ghadu pendenti l-ġuri, wiehed kien ikun jista' jitkellem fuq l-"istess kawża" mentri una volta spiċċa l-ġuri u ġie intavolat l-appell bdiet kawża ġdida u ghalhekk l-artikolu 581 tal-Kap. 9 mhux aktar ta' ostakolu;

Din il-Qorti tara li ma tistax taqbel ma' din is-sottomissjoni peress li l-kawża kienet, u baqghet wahda ċjoè dik fl-ismijiet ir-Repubblika ta' Malta vs Dottor Lawrence Pullicino mibdija taht l-att ta' akkuża 7 ta' l-1989 u l-guri u l-appell m'humiex hlief żewg fażijiet differenti ta' l-istess kawża. Fi kliem iehor, din il-Qorti tara li l-uniku mod kif jista' jiftiehem l-artikolu 581 meta juża l-kliem "fl-istess kawża", huwa fis-sens li ma hemm xejn x'jindika li l-appell ghandu jigi kkunsidrat bhala kawża separata u distinta iżda li l-istess appell, jew ahjar, l-istadju ta' l-appell, huwa prosegwiment ta' l-istess kawża;

Fić-ćirkostanzi attwali, ma jirrižultax li b'digriet tal-Qorti Kriminali tas-7 ta' Jannar, 1993, li ghal kull buon fini ghadu viģenti, jista' ma jikkostitwix ostakolu fit-termini ta' l-artikolu 581 tal-Kap. 9, biex din il-Qorti takkolji t-talba tar-rikorrent ghal-libertà provvižorja mill-ģdid;

F'dawn iċ-ċirkostanzi, ukoll, ikun superfluwu, li jigu kkunsidrati, sottomissjonijiet li l-appellant rikorrent ghamel in konnessjoni ma' aspetti ohra, li bil-fors jassumu vesti sekondarja minhabba l-ostakolu li jippreżenta l-artikolu 581 tal-Kap. 9;

Ghal dawn il-motivi, it-talba tar-rikorrent ghal-libertà provvizorja hija michuda.